



AGRIBEN

attrezzature per la zootecnia



by **MEC** ATTREZZATURE
ZOOTECNICHE

Art. 1



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a parete completo di morsetto e guarnizione per entrata acqua orizzontale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and wall application with clamp and gasket for water inlet from below horizontal.

Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: per Druck

Für Wandbefestigung, inkl. Schelle und Dichtring für Wasseranschluss unten horizontal.

Art. 2



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a parete con foro per presa d'acqua verticale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and wall applications with vertical water intake hole at the bottom.

Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: per Druck

Für Wandbefestigung, mit Bohrung für Wasseranschluss unten vertikal.

Art. 4



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a tubo e foro filettato da 1/2" per entrata verticale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and application hose with clamp and gasket for water inlet and bottom horizontal pipe thread 1/2" to the vertical input.

Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: Druck

Für Rohrbefestigung, inkl. Schelle und Dichtring für Wasseranschluss unten horizontal und 1/2"- Gewindebohrung für Wasseranschluss unten vertikal

Art. 3



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a tubo completo di morsetto e guarnizione per entrata acqua orizzontale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and application hose (or free wall accessory) with clamp and gasket for water inlet from below horizontal.

Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: Druck Für

Rohrbefestigung (oder Wandbefestigung ohne Zubehör) inkl. Schelle und Dichtring für Wasseranschluss unten horizontal

Art. 3/A



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a tubo completo di morsetto e guarnizione per entrata acqua orizzontale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and application hose (or free wall accessory) with clamp and gasket for water inlet from below horizontal.

*Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: Druck Für
Rohrbefestigung (oder Wandbefestigung ohne Zubehör) inkl. Schelle und Dichtring für
Wasseranschluss unten horizontal*

Art. 4/A



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione ed applicazione a tubo (o parete senza accessorio) con foro per presa d'acqua verticale dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure and application hose (or free wall accessory) socket with a hole for vertical water from below.

*Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: Druck
Für Rohrbefestigung (oder Wandbefestigung ohne Zubehör) inkl. Schelle und Dichtring für
Wasseranschluss unten vertikal*

Art. 5



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione con applicazione a parete o montante con presa d'acqua verticale dall'alto.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure with application to wall or column with water vertically from above.

*Tränkschale für Rinder und Pferde aus gegen Korrosion behandelt, blau lackiert Grauguss
Farbe: blau - Funktion: Druck
Für Wand- oder Rohrbefestigung für Wasseranschluss unten vertikal*



Components for Art. 5

Art. 6



Abbeveratoio per bovino e cavallo in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione con applicazione a parete o montante e con presa d'acqua sia dall'alto che dal basso.

Watering place for cattle and horses cast iron treated against corrosion and painted blue, with operating pressure applied on the wall or pillar and with water from above and from below.

*Tränkschale für Rinder und Pferde aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert
Funktion: Druck
Für Wand- oder Rohrbefestigung für Wasseranschluss von oben und unten*

Art. 8/A



Abbeveratoio per bovino e cavallo tipo SAFIZ in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento a pressione con valvola tutta ottone e presa d'acqua verticale dal basso.

Watering place for cattle and horse type SAFIZ gray iron treated against corrosion and painted blue, with operating pressure valve all brass and water intake vertically from the bottom.

*Tränkschale für Rinder und Pferde Typ Safiz aus Grauguss
oder gegen Korrosion behandelt, blau lackiert*

Funktion: Druck mit Messingventil Wasseranschluss von unten vertikal

Art. 9



Abbeveratoio per tori a contrappeso in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento a pressione con presa d'acqua dal basso sia verticale che orizzontale.

Trough bulls counterweight cast iron treated against corrosion and painted blue, operating pressure with water from below the vertical and horizontal.

*Tränkschale mit Gegengewicht für Stiere aus Grauguss
gegen Korrosion behandelt, blau lackiert*

Funktion: Druck - Wasseranschluss unten horizontal und vertikal

Art. 10/A



Abbeveratoio a livello costante per vitelli, pecore, cani e suini in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento a galleggiante da 1/2" con entrata acqua dal basso.

Trough at a constant level for calves, sheep, dogs and pigs of cast iron treated against corrosion and painted blue, float operation 1/2" with incoming water from below.

*Schwimmertränkbecken für Schafe, Hunde und Schweine aus Grauguss,
gegen Korrosion behandelt, blau lackiert*

Funktion: mit 1/2"-Schwimmer - Wasseranschluss von unten

Art. 13



Abbeveratoio per bovino e cavallo in lamiera stampata e zincata spessore di 25/10, funzionamento a pressione con applicazione a parete o montante e con presa d'acqua verticale dal basso.

Watering place for cattle and horses made of pressed steel and galvanized thickness of 25/10, operating pressure with application to wall or upright and vertical with water from below.

Tränkhälter für Rinder und Pferde aus 2,5mm starkem Blech, verzinkt

Funktion: Druck Für Wand- oder Rohrbefestigung mit Wasseranschluss von unten vertikal

Art. 15/A



Abbeveratoio a livello costante per cavallo e vitello in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento a galleggiante da 1/2" con entrata acqua dal basso.

Trough at a constant level for horse and calf in gray cast iron treated against corrosion and painted blue, float operation 1/2" with incoming water from below.

*Schwimmertränkschale für Rinder und Pferde aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert
Funktion: mit 1/2"- Schwimmer Wasseranschluss von unten*

Art. 33



Abbeveratoio per bovino in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento con valvola a flusso rapido per una maggiore quantità d'acqua sempre disponibile, entrata acqua sia dal basso che dall'alto e n. 4 fori per applicazione sia a parete che a montate (adatto per stalle a stabulazione libera).

Drinking trough for cattle in gray cast iron treated against corrosion and painted blue, operation with rapid-flow valve for a greater quantity of water always available, the water inlet from below or from above and n. 4 holes for application to both wall mounted (suitable for free stall barns).

*Tränkbehälter für Rinder aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert
Funktion: mit Schnellflussventil, um einen besseren Wasserstand zu gewährleisten
Wasseranschluss von unten und oben mit 4 Bohrungen versehen, somit geeignet für Wand- oder Rohrbefestigung (geeignet für Offenstall)*

Art. 34



Abbeveratoio per bovino in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento con valvola a flusso rapido per una maggiore quantità d'acqua sempre disponibile, entrata acqua sia dal basso che dall'alto e n. 2 fori per applicazione sia a parete che a montante.

Watering place for cattle in gray cast iron treated against corrosion and painted blue, operation with rapid-flow valve for a greater quantity of water always available, the water inlet from below or from above and n. 2 holes for application on the wall or upright.

*Tränkbehälter für Rinder aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert
Funktion: mit Schnellflussventil, um einen besseren Wasserstand zu gewährleisten
Wasseranschluss von unten und oben mit 2 Bohrungen versehen, somit geeignet für Wand- oder Rohrbefestigung*

Art. 35



Abbeveratoio a livello costante per cani, vitelli e cavalli, costruito in acciaio inox viene fornito con valvola galleggiante attacco 1/2" per alimentazione con impianto acqua a caduta oppure a bassa pressione (MAX 1,8bar).

Drinker at a constant level for dogs, calves and horses, made of stainless steel comes with float valve, 1/2" for power plant with water or low pressure drop (MAX 1.8 bar).

Tränkschale mit konstantem Wasserstand für Hunde, Kälber und Pferde aus Edelstahl inkl. 1/2"-Schwimmer, geeignet für Anlage mit Wasserdurchfluss oder Niederdruck (max. 1,8 bar)

Art. 11



Abbeveratoio per suini piccoli e pecore in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciato blu, funzionamento a pressione con valvola in acciaio inox e presa d'acqua verticale dall'alto.

Trough for pigs and sheep in small cast iron treated against corrosion and painted blue, with operating pressure stainless steel valve and hydrant vertically from above.

Tränkschale für Ferkel und Schafe aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert. Funktion: Druck mit Ventil aus Edelstahl Wasseranschluss von oben vertikal

Art. 12



Abbeveratoi a succhiotto e valvole antispreco per suini tutti acciao inox con misure da 3/8", da 1/2" e da 3/4".

Nipple drinkers and no water waste in all stainless steel for pigs in sizes 3/8" , 1/2" e 3/4".

Beißnippel, wassersparend, für Schweine aus Edelstahl für 3/8", 1/2" und 3/4"

Art. 17



Abbeveratoio antispreco per suino in ghisa grigia trattata contro la corrosione e verniciata blu, funzionamento con valvola a fungo tutta acciaio e misura standard di cm. 29x16 con fori filettati da 1/2" per entrata acqua sia a destra che a sinistra.

Drinker for pig-waste in gray cast iron treated against corrosion and painted blue, the poppet valve operation with all steel and standard size of cm. 29x16 with threaded holes to 1/2" for water inlet on the right or left..

Tränkbecken wassersparend für Schweine, aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert

Funktion: mit Tellerventil - Standardmaße von 29x16 cm, Gewindebohrung 1/2", für Wasseranschluss von rechts und links

Art. 19-20



Mangiatoia in plastica per cavallo con staffe per fissaggio alla staccionata (art.19) oppure con angolare e bordo ferro zincato per fissaggio alla parete in angolo del box (art.20).

Trough at a constant level for calves, sheep, dogs and pigs of cast iron treated against corrosion and painted blue, float operation 1/2" with incoming water from below.

*Schwimmertränkbecken für Schafe, Hunde und Schweine aus Grauguss, gegen Korrosion behandelt, blau lackiert
Funktion: mit 1/2"-Schwimmer - Wasseranschluss von unten*

Art. 29-30



Pale in ghisa grigia per nastro in due versioni destra o sinistra complete di boccole in nylon chiuse o aperte.

Blades made of cast iron in two versions for tape left or right, complete with nylon bushings closed or open.

Gabel aus Grauguss in zwei Versionen rechts/links, inkl. geschlossene oder offene Nylonbuchse

Art. 302 - ABBEVERATOIO LIVELLO COSTANTE A VASCA **WATERING PLACE WITH CONSTANT TANK LEVEL**



Abbeveratoi a vasca in acciaio inox completi di valvola con galleggiante per il mantenimento del livello dell'acqua costante.
Si possono produrre fino a mt. 2,00 oppure su ordinazione fornendo un disegno con le dimensioni desiderate.

Modelli standard: mt 0,60 - mt 0,90

Stainless steel watering place with tank with float valve for maintaining a constant water level.

Art. 300/301 - ABBEVERATOIO LIVELLO COSTANTE A PARETE CON PROTEZIONE **WATERING PLACE WITH CONSTANT LEVEL ON THE WALL WITH PROTECTION**



Abbeveratoi a vasca in acciaio inox completi di valvola con galleggiante per il mantenimento del livello dell'acqua costante.
Si possono produrre fino a mt. 2,00 oppure su ordinazione fornendo un disegno per le dimensioni desiderate.

Può essere fornito con 2 sistemi di scarico acqua:

- Scarico acqua sistema ribaltabile
- Scarico acqua sistema fisso con tappo e cono di scarico

Per misure superiori o forme o protezioni diverse, richiedere preventivo.

Misure standard: mt 1,00 - mt 1,50 - mt 2,00

Stainless steel watering place with tank with float valve for maintaining a constant water level.

Art. 303/304 - ABBEVERATOIO LIVELLO COSTANTE A PAVIMENTO CON PROTEZIONE **WATERING PLACE WITH CONSTANT LEVEL ON THE FLOOR WITH PROTECTION**



Abbeveratoi a vasca in acciaio inox completi di valvola con galleggiante per il mantenimento del livello dell'acqua costante.
Si possono produrre fino a mt. 2,00 oppure su ordinazione fornendo un disegno per le dimensioni desiderate.

Può essere fornito con 2 sistemi di scarico acqua:

- Scarico acqua sistema ribaltabile
- Scarico acqua sistema fisso con tappo e cono di scarico

Per misure superiori o forme o protezioni diverse, richiedere preventivo.

Misure standard: mt 1,00 - mt 1,50 - mt 2,00

Stainless steel watering place with tank with float valve for maintaining a constant water level.



Scarico acqua con ribaltamento / Water discharge with overturning



Scarico fisso / Fixed discharge



Agriben S.r.l

Via G. Matteotti n.10 | 42044 Gualtieri (RE)

Tel: +39 0522 1751950 | Fax: +39 0522 1751951 | Cell: +39 379 2020165

info@agriben.it - www.agriben.it